

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 17 lipca 2008 r. —
Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice
Włoskiej**

(Sprawa C-371/05) ⁽¹⁾

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —
Dyrektywa 92/50/EWG — Artykuł 11 i art. 15 ust. 2 —
Zamówienia publiczne na usługi — Udzielenie zamówienia na
usługi informatyczne przez gminę Mantova (Włochy) —
Bezpośrednie udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji
ogłoszenia o zamówieniu)*

(2008/C 223/03)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele:
X. Lewis, C. Zadra, L. Visaggio oraz C. Cattabriga, pełnomoc-
nicy)

Strona pozwana: Republika Włoch (przedstawiciele: I.M. Bragu-
glia, pełnomocnik oraz G. Fiengo, avvocato dello Stato)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naru-
szenie art. 11 i art. 15 ust. 2 dyrektywy Rady 92/50/EWG z
dnia 18 czerwca 1992 r. odnoszącej się do koordynacji procedur
udzielania zamówień publicznych na usługi (Dz.U. L 209, str. 1)
— Udzielenie zamówienia na usługi informatyczne przez gminę
Mantova — Bezpośrednie udzielenie zamówienia bez uprzedniej
publikacji ogłoszenia o zamówieniu

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postę-
powania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 10 z 14.1.2006.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 17 lipca 2008 r. —
Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice
Francuskiej**

(Sprawa C-389/05) ⁽¹⁾

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Arty-
kuły 43 WE i 49 WE — Swoboda przedsiębiorczości i
swobodne świadczenie usług — Zdrowie zwierząt — Stacja
sztucznego unasienniania bydła — Uregulowanie krajowe
przynające zatwierdzonym stacjom wyłączne prawo świad-
czenia usługi sztucznego unasienniania bydła na określonym
terytorium i uzależniające wydanie licencji inseminatora od
zawarcia umowy z jedną z tych stacji)*

(2008/C 223/04)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele:
A. Bordes i E. Traversa, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Francuska (przedstawiciele: G. de
Bergues, A. Colomb i G. Le Bras, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naru-
szenie art. 43 WE i 49 WE — Prowadzenie działalności zwią-
zanej ze sztucznym unasiennianiem bydła zastrzeżone
wyłącznie na rzecz „stacji unasienniania” zatwierdzonych we
Francji

Sentencja

- 1) Zastrzegając prawo świadczenia usługi sztucznego unasienniania
bydła na rzecz zatwierdzonych stacji sztucznego unasienniania,
dysponujących wyłącznością terytorialną, jak również na rzecz osób
posiadających licencję inseminatora, której wydanie jest uzależnione
od zawarcia umowy z jedną z tych stacji, Republika Francuska
uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 43 WE i
49 WE.
- 2) Republika Francuska zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C z 14.1.2006.